



Исполнительный совет Программы
развития Организации Объединенных
Наций и Фонда Организации
Объединенных Наций в области
народонаселения

Distr.
GENERAL

DP/1999/9
1 February 1999
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

Вторая очередная сессия 1999 года
12-16 апреля 1999 года, Нью-Йорк
Пункт 1 предварительной повестки дня
ПРООН

ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

Решения, принятые Исполнительным советом на его первой
очередной сессии 1999 года

(25-29 января 1999 года)

СОДЕРЖАНИЕ

<u>Номер</u>	<u>Название</u>	<u>Стр.</u>
99/1	Многолетние рамки финансирования	2
99/2	Последующие процедуры программирования	3
99/3	Обзор решений, принятых Исполнительным советом на его первой очередной сессии 1999 года	5

99/1. Многолетние рамки финансирования

Исполнительный совет

1. подтверждает свое решение 98/23 и в этом контексте принимает к сведению доклад Администратора о многолетних рамках финансирования (DP/1999/CRP.4);

2. подтверждает также необходимость обращения вспять тенденции к уменьшению объема основных ресурсов и постановки процесса основного финансирования ПРООН на предсказуемую и постоянную основу и скорейшего достижения показателя финансирования в размере 1,1 млрд. долл. США, признавая при этом опасность возникновения чрезмерной зависимости от ограниченного числа доноров;

3. подтверждает далее важное значение разработки многолетних рамок финансирования в качестве неотъемлемого элемента стратегии финансирования, одобренной Советом в его решении 98/23;

4. приветствует предпринятые Администратором шаги в этом направлении и принимает к сведению разработку системы представления докладов Совету, охватывающей годовой доклад, отражающий результаты проведенной работы, и представляемую раз в четыре года оценку многолетних рамок финансирования, и просит Администратора продолжать разработку многолетних рамок финансирования и системы представления докладов в соответствии с графиком, приведенным в пункте 65 документа DP/1999/CRP.4, с учетом мнений Совета и при полном соблюдении принципов, изложенных в его решении 98/23;

5. постановляет провести первое совещание по вопросам финансирования в ходе второй очередной сессии в 1999 году в соответствии с пунктом 12(b) решения 98/23 и просит Администратора принять необходимые меры, указанные в пунктах 52-63 документа DP/1999/CRP.4;

6. просит все государства - члены ПРООН объявить размер своих основных добровольных взносов, как это указано в решении 98/23, и не позднее начала апреля представить в письменном виде Секретариату график платежей с целью облегчить процесс эффективной подготовки совещания по вопросам финансирования; и просит Администратора подготовить к этому совещанию данные о фактическом размере основных взносов и взносов правительств на покрытие расходов местных отделений;

7. просит также Администратора продолжать открытые, неофициальные консультации с государствами - членами ПРООН по вопросу о дальнейшей разработке и осуществлении многолетних рамок финансирования;

8. просит далее Администратора представить в рамках дальнейшего осуществления стратегии финансирования следующие доклады:

а) промежуточный доклад Исполнительному совету на его ежегодной сессии в 1999 году об осуществлении стратегии финансирования связанных с ПРООН фондов и программ; и

б) доклад Исполнительному совету на его ежегодной сессии в 2000 году о предлагаемых сроках осуществления, формате и содержании многолетних рамок финансирования, включая

конкретную информацию о том, как опыт, накопленный в ходе одного цикла осуществления многолетних рамок финансирования, будет учитываться в ходе последующего цикла;

9. постановляет продолжить рассмотрение путей и средств восполнения недостатка ресурсов, если в этом возникнет необходимость.

29 января 1999 года

99/2. Последующие процедуры программирования

Исполнительный совет

1. принимает к сведению дополнительную информацию об обзоре последующих процедур программирования, содержащуюся в документе DP/1999/CRP.3;

2. напоминает, что в своем решении 98/19 Исполнительный совет, в частности:

а) постановил применять в период 2000–2001 годов различные параметры финансового планирования, изложенные в решении 95/23, включая положения пункта 25;

б) одобрил предложенное в решении 95/23 сохранение процентных показателей распределения ресурсов Программы – с некоторыми изменениями на 2001 год и последующий период, указанными в пункте 4 решения 98/19; и

с) подтвердил, что изложенная в пунктах 21–26 решения 95/23 базовая методология распределения ресурсов является основой для расчета целевого показателя распределения ресурсов по статье 1.1.1 основных фондов (ПРОФ–1) для отдельных стран и вообще ассигнований согласно ПРОФ – с некоторыми изменениями на 2001 год и последующий период, указанными в пункте 5 решения 98/19;

3. подтверждает следующие основные принципы распределения ресурсов Программы: ориентация в соответствии с пунктами 21–26 решения 95/23 на страны с низким уровнем дохода и наименее развитые страны; постепенный подход с предпочтением к странам с низким уровнем дохода; поэтапное приближение к статусу чистого донора и переход в него стран, которые достигают более высоких показателей валового национального продукта;

4. постановляет использовать при расчете ассигнований, выделяемых согласно ПРОФ–1 на период 2001–2003 годов, данные о душевом валовом национальном продукте и о численности населения за 1997 год или последние имеющиеся данные;

5. постановляет изменить пороговый показатель валового национального продукта на душу населения, разделяющий страны с низким и со средним уровнем дохода, с 750 долл. США на 900 долл. США;

6. выражает обеспокоенность в связи с тем, что если в ближайшее время не будет достигнут целевой показатель в 1,1 млрд. долл. США, то ориентация в плане результативности на страны с низким уровнем дохода и наименее развитые страны не будет обеспечена, и просит

Администратора рекомендовать Исполнительному совету пути и средства устранения любого дефицита;

7. признает важный вклад, который вносит ПРООН, содействуя странам – чистым донорам в достижении целей устойчивого развития человеческого потенциала;

8. постановляет, чтобы ПРООН рассматривала страны – чистые доноры как отдельную группу программных стран, не охватываемую моделью распределения средств согласно ПРОФ;

9. одобряет предложение о ликвидации с 2001 года системы возмещения ассигнований, выделяемых согласно ПРОФ, при соблюдении следующих положений:

a) страны, впервые ставшие чистыми донорами, продолжат в течение трехлетнего льготного периода получать ассигнования согласно ПРОФ-1, размер которых будет составлять 60 процентов от ассигнований за предыдущий период;

b) страны, впервые ставшие чистыми донорами, будут в течение трехлетнего льготного периода по-прежнему освобождаться от оплаты той доли расходов на местные отделения, которая должна погашаться правительством страны;

c) по окончании льготного периода возмещение расходов на местное отделение обеспечивается страной – чистым вкладчиком с помощью гибкого сочетания способов;

d) ПРООН должна консультироваться с правительствами по вопросам расходов, связанных с системой местных отделений ПРООН;

e) во всех случаях, когда имеется представитель-резидент и заместитель представителя-резидента, ПРООН должна по-прежнему нести расходы на их содержание;

10. одобряет также предложение о создании во всех заинтересованных странах – чистых вкладчиках восполняемого на местной основе оборотного фонда ПРОФ (ВМОФ), который должен служить гибким и быстро реагирующим инструментом поддержки со стороны ПРООН:

a) первоначальные отчисления в ВМОФ в стране, впервые ставшей чистым донором, в течение трехлетнего льготного периода будут финансироваться из ассигнований, выделяемых на эту страну согласно ПРОФ-1. Что касается страны, уже являющейся чистым донором, то первоначальные отчисления будут финансироваться самой этой страной. Любые затраченные средства ВМОФ будут впоследствии восполняться взносами правительства или третьей стороны в порядке совместного несения расходов;

b) ВМОФ будет использоваться как источник первоначального финансирования неосновных мероприятий ПРООН в области развития;

c) объем и порядок использования такого финансирования будет обсуждаться и согласовываться на страновом уровне;

d) будут по-прежнему применяться все правила, положения и процедуры ПРООН, в том числе предусматривающие разработку рамок странового сотрудничества, утверждаемых Исполнительным советом;

11. постановляет сократить нынешний пороговый показатель валового национального продукта на душу населения для стран – чистых доноров на уровне 4700 долл. США.;

12. просит Администратора провести расчет ассигнований по линии ПРОФ-1 в соответствии с положениями настоящего решения и пунктов 4 и 5 решения 98/19 с использованием данных за 1997 год или последних имеющихся данных и, опираясь на это, приступить к планированию и осуществлению программ на период 2001–2003 годов;

13. просит также Администратора представить Исполнительному совету на его ежегодной сессии 2002 года доклад о возможных путях совершенствования нынешней модели распределения ресурсов согласно ПРОФ, включая пересмотр пороговых уровней.

29 января 1999 года

99/3. Обзор решений, принятых Исполнительным советом
на его первой очередной сессии 1999 года

Исполнительный совет

напоминает, что на первой очередной сессии 1999 года он:

ПУНКТ 1: ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ

избрал следующих членов Бюро на 1999 год:

Председатель:	Его Превосходительство г-н Асда Джаянама (Таиланд)
Заместитель Председателя:	г-жа Яна Симонова (Чешская Республика)
Заместитель Председателя:	Его Превосходительство д-р Джон У. Аш (Антигуа и Барбуда)
Заместитель Председателя:	г-жа Анн Баррингтон (Ирландия)
Заместитель Председателя:	г-н Абубакар Дион (Гвинея)

утвердил повестку дня и план работы своей первой очередной сессии 1999 года (DP/1999/L.1) с внесенными в них устными поправками;

утвердил доклад о работе третьей очередной сессии 1998 года (DP/1999/1);

утвердил годовой план работы Исполнительного совета ПРООН/ЮНФПА на 1999 год с внесенными в него устными поправками;

решил перенести свою вторую очередную сессию 1999 года с 5–9 апреля 1999 года на 12–16 апреля 1999 года;

/...

согласился со следующим расписанием проведения будущих сессий Исполнительного совета в 1999 году:

Вторая очередная сессия 1999 года:	12-16 апреля 1999 года
Ежегодная сессия 1999 года:	14-25 июня 1999 года (Нью-Йорк)
Третья очередная сессия 1999 года:	13-17 сентября 1999 года

согласился со следующим предварительным расписанием проведения будущих сессий Исполнительного совета в 2000 году:

Первая очередная сессия 2000 года:	24-28 января 2000 года
Вторая очередная сессия 2000 года:	27-31 марта 2000 года
Ежегодная сессия 2000 года:	12-23 июня 2000 года (Женева)
Третья очередная сессия 2000 года:	11-15 сентября 2000 года

согласился обсудить на второй очередной сессии Совета 1999 года вопросы, перечисленные в приложении к настоящему решению;

ЭТАП ЗАСЕДАНИЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРООН/ЮНФПА

ПУНКТ 2: РЕКОМЕНДАЦИИ КОМИССИИ РЕВИЗОРОВ

принял к сведению доклад ПРООН об обновленном общем обзоре хода выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров, включая обновленный график выполнения (DP/1999/3);

принял к сведению доклад ЮНФПА об обновленном общем обзоре хода выполнения рекомендаций Комиссии ревизоров (DP/FPA/1999/2);

ЭТАП ЗАСЕДАНИЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРООН

ПУНКТ 3: ПРООН В 2001 ГОДУ

принял к сведению доклад о ходе работы по осуществлению преобразований в системе управления (DP/1999/CRP.2);

ПУНКТ 4: РАМКИ СТРАНОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ

принял решение 99/2 от 29 января 1999 года о последующих процедурах программирования;

утвердил следующие рамки странового сотрудничества:

Первые рамки странового сотрудничества для Кении (DP/CCF/KEN/1);

Первые рамки странового сотрудничества для Мадагаскара (DP/CCF/MAG/1);

Первые рамки странового сотрудничества для Нигера (DP/CCF/NER/1);

Первые рамки странового сотрудничества для Суринама (DP/CCF/SUR/1);

Первые рамки странового сотрудничества для Таджикистана (DP/CCF/TAJ/1);

ПУНКТ 5: ПРООН: СТРАТЕГИЯ В ОБЛАСТИ ИНФОРМАЦИИ И КОММУНИКАЦИИ

принял к сведению устные доклады о ключевых областях деятельности по удовлетворению потребностей в области коммуникации, а также замечания делегаций по этому вопросу;

ПУНКТ 6: СПЕЦИАЛЬНЫЕ ФОНДЫ И ПРОГРАММЫ

принял к сведению доклад о деятельности Глобального экологического фонда, Многостороннего фонда для программы Монреальского протокола, Бюро по борьбе с опустыниванием и засухой (ЮНСО) и Обратного фонда Организации Объединенных Наций для исследования природных ресурсов (DP/1999/4);

ПУНКТ 7: МОБИЛИЗАЦИЯ РЕСУРСОВ

принял решение 99/1 от 29 января 1999 года о многолетних рамках финансирования ПРООН;

ПУНКТ 8: ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ

постановил отложить рассмотрение этого пункта до второй очередной сессии 1999 года;

ПУНКТ 9: ВЫЕЗДНЫЕ МИССИИ

принял к сведению доклады о выездных миссиях в Бангладеш (DP/1998/CRP.13), Тунис и Ливан (DP/1998/CRP.14) и Южную Африку (DP/1998/CRP.15);

ЭТАП ЗАСЕДАНИЙ ЮНФПА

ПУНКТ 10: СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ

утвердил следующие страновые программы:

Помощь правительству Бурунди (DP/FPA/BDI/4);

Помощь правительству Мадагаскара (DP/FPA/MDG/4);

ПУНКТ 11: ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ

уполномочил Бюро утвердить кандидатуры члена и альтернативного члена Координационного комитета ВОЗ/ЮНИСЕФ/ЮНФПА по вопросам здравоохранения от группы западноевропейских и других государств на годичный срок, с дальнейшим утверждением указанного назначения на второй очередной сессии 1999 года;

ПУНКТ 12: СОВМЕСТНОЕ ЗАСЕДАНИЕ ИСПОЛНИТЕЛЬНЫХ СОВЕТОВ ПРООН/ЮНФПА,
ЮНИСЕФ и МПП

провел совместное заседание, на котором были заслушаны доклады о направлениях согласованных действий на 1999 год и о предлагаемом пересмотренном формате будущих двухгодичных бюджетов вспомогательных расходов, включая доклад Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам по данной теме (DP/1999/6-DP/CPA/1999/1-E/ICEF/1999/AB/L.2; DP/1999/7-DP/CPA/1999/3-E/ICEF/1999/AB/L.4).

29 января 1999 года

Приложение

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ СОВЕТ ПРООН/ЮНФПА
 ПЛАН РАБОТЫ НА 1999 ГОД

Вторая очередная сессия 1999 года (12-16 апреля 1999 года)
 (5 рабочих дней)

№ пункта	Характер доклада	На решение/ для информации	Отведенное время	Пункт и тематика
1	Официальный (DP/1999/L.2)	Р	½ дня	<u>ОРГАНИЗАЦИОННЫЕ ВОПРОСЫ</u> Предварительная повестка дня, аннотации, перечень документов
	Официальный	Р		Доклад о работе первой очередной сессии 1999 года
	Официальный	И		Решения, принятые Исполнительным советом на его первой очередной сессии 1999 года
2				<u>ЭТАП ЗАСЕДАНИЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРООН/ЮНФПА</u>
3	Официальный	Р	1 день	<u>ДОКЛАДЫ ДЛЯ ЭКОНОМИЧЕСКОГО И СОЦИАЛЬНОГО СОВЕТА</u>
4	ДЗЗ	И		<u>ОБЩИЕ ПОМЕЩЕНИЯ И СЛУЖБЫ</u> Доклад о ходе работы
5	Официальный	Р	½ дня	<u>ЗАЯВЛЕНИЯ ОБ ОБЯЗАТЕЛЬСТВАХ ОТНОСИТЕЛЬНО ПРЕДОСТАВЛЕНИЯ СРЕДСТВ ПРООН И ЮНФПА</u> <u>ЭТАП ЗАСЕДАНИЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ЮНФПА</u> <u>СТРАНОВЫЕ ПРОГРАММЫ И СВЯЗАННЫЕ С НИМИ ВОПРОСЫ</u>

№ пункта	Характер доклада	На решение/ для информации	Отведенное время	Пункт и тематика
6	Официальный	И	½ дня	<u>ТЕХНИЧЕСКИЕ ВСПОМОГАТЕЛЬНЫЕ УСЛУГИ</u> Доклад об эффективности изменений, направленных на совершенствование функционирования системы технических вспомогательных услуг (98/6)
7	Официальный	И		<u>ОБЩЕСЕКТОРАЛЬНЫЕ ПОДХОДЫ</u>
8	ДЗЗ	И	½ дня	<u>МКНР+5</u> Доклад о ходе процесса МКНР+5, включая итоги Гаагского международного форума
9	ДЗЗ	И	½ дня	<u>МОБИЛИЗАЦИЯ РЕСУРСОВ</u> Последующая деятельность в связи с решением 98/24 о стратегии финансирования ЮНФПА
10	Официальный	И	½ дня	<u>ЧРЕЗВЫЧАЙНАЯ ПОМОЩЬ</u> Помощь ЮНФПА в чрезвычайных ситуациях
11	Официальный	Р	½ дня	<u>ЭТАП ЗАСЕДАНИЙ, ПОСВЯЩЕННЫЙ ДЕЯТЕЛЬНОСТИ ПРООН</u> <u>ФИНАНСОВЫЕ, БЮДЖЕТНЫЕ И АДМИНИСТРАТИВНЫЕ ВОПРОСЫ</u> Управление рисками
12	Официальный	Р		<u>РАМКИ СТРАНОВОГО СОТРУДНИЧЕСТВА И СМЕЖНЫЕ ВОПРОСЫ</u>
13			½ дня	<u>ПРОЧИЕ ВОПРОСЫ</u>

Сокращения: Р = на решение; ДЗЗ = документ зала заседаний; И = для информации.

